

## [PROJEKT] UMOWA nr .....

zawarta w dniu ..... w Dąbrowie Górniczej pomiędzy:

**Gminą Dąbrowa Górnicza** z siedzibą w Urzędzie Miejskim w Dąbrowie Górniczej (41-300) przy ul. Granicznej 21, NIP: 629-246-26-89, REGON 276 255 312: reprezentowaną przez:

1.....

2.....

w dalszej części umowy zwaną **Zamawiającym**,  
a

.....

zwanym w dalszej części umowy **Wykonawcą**.

### § 1

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest wykonanie i wydanie drukiem „Planu miasta dla Inwestora 2018/2019.
2. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Plan miasta dla Inwestora 2018/2019 w skali 1: 25 000, w formacie 960 x 676 mm (po złożeniu 120 x 236 mm), na papierze kredowym mat 100g/m<sup>2</sup>, w wersji wielobarwnej, zawierającego miejskie tereny inwestycyjne oraz informacje o Dąbrowie Górniczej ważne dla inwestora, w oparciu o pozyskane na własny koszt przez Wykonawcę aktualne materiały kartograficzne i informacje dot. miasta oraz materiały (dane, wykresy, teksty, zdjęcia) przekazane przez Zamawiającego, oraz wydanie drukiem na papierze kredowym 100 g/m<sup>2</sup> w nakładzie 1000 egzemplarzy map składanych i 5 egzemplarzy nieskładanych (foliowanych dwustronnie, oprawionych w rurki typu „pcv” w poziomie z wieszakiem), a także 3 egzemplarzy nieskładanych w skali 1: 12 000 na papierze satynowym min. 135 g/m<sup>2</sup> (oprawionych w rurki typu „pcv” w poziomie z wieszakiem).
3. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Plan, o którym mowa w §1 pkt. 1, 2 w wersji elektronicznej w formacie .pdf i przekazać go Zamawiającemu.
4. Opis szczegółowy przedmiotu zamówienia przedstawiono w §3 pkt 2 do niniejszej umowy.
5. Do obowiązków Wykonawcy należy sprawdzenie warunków wykonania zamówienia.

### § 2

1. Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do przedmiotu umowy w formie udzielenia niewyłącznej i niezbywalnej licencji na czas nieokreślony w następujących polach eksploatacji:
  - a) zamieszczenie Planu, o którym mowa w §1 pkt. 1, 3 na stronie internetowej Zamawiającego oraz w treści korespondencji i materiałów przesyłanych drogą elektroniczną podmiotom trzecim wraz z Planem, o którym mowa w §1 pkt. 1, 2 z informacją o zastrzeżonym prawie autorskim Wykonawcy;
  - b) utrwalenie Planu, o którym mowa w §1 pkt. 1, 3, w tym wprowadzenie utworu do pamięci komputerów i serwerów sieci komputerowych Zamawiającego, a także przepisanie utrwalenia na inną technikę (system) lub rodzaj zapisu przez Zamawiającego;
  - c) wykorzystywanie przez Zamawiającego Planu, o którym mowa w §1 pkt. 1, 2, 3 dla niekomercyjnych celów promocyjnych miasta Dąbrowa Górnicza z zastrzeżeniem §1 pkt 4, w tym:
    - na miejskiej stronie internetowej oraz w internetowych prezentacjach na portalach nienależących do Gminy Dąbrowa Górnicza przy okazji prezentacji oferty inwestycyjnej miasta;
    - na płytach CD i wydawnictwach miejskich, przygotowywanych na podstawie odrębnych umów z osobami trzecimi wraz multimedialną prezentacją oferty inwestycyjnej.
2. Zamawiający umieści na Planie, o którym mowa w §1 pkt. 1, 2, 3 w polach eksploatacji wg § 2, pkt 1 logo i informację o Wykonawcy jako autorze opracowania.

### § 3

1. Zakres merytoryczny i szata graficzna Planu, o którym mowa w §1 pkt. 1, 2 może być podobny jak w opracowaniach wydawanych przez Wykonawcę lub wg życzeń Zamawiającego.
2. Wykonawca zobowiązuje się do:
  - a) samodzielnego pozyskania i na własny koszt aktualnych podkładów kartograficznych miasta Dąbrowa Górnicza niezbędnych do opracowania mapy pn. „Plan miasta dla Inwestora”;
  - b) dokonania aktualizacji miejskich działek inwestycyjnych oraz terenów Dąbrowskiego Banku Ziemi na podstawie informacji dostarczonych przez Zamawiającego i naniesienie ich na Plan. Informacje będą zawierały oznaczenia geodezyjne – numer ewidencyjny działki/ działek, kartę mapy oraz obręb geodezyjny. Dodatkowo zostanie dostarczony rzut terenu przedstawiony z ortofotomapy;

- c) dokonania aktualizacji planów zagospodarowania przestrzennego z naniesionym numerem odpowiadającym legendzie i naniesienie ich na Plan;
  - d) dokonania aktualizacji nazw ulic zgodnie z zapisami uchwały Rady Miejskiej w Dąbrowie Górniczej z dnia 28 czerwca 2017 r. Nr XXIX/618//2017 i Nr XXIX/619/2017 i ewentualnych dalszych zmian obowiązujących do daty edycji Planu;
  - e) zamieszczenia na Planie dróg projektowanych;
  - f) zamieszczenia na Planie lokalizacji największych w mieście zakładów pracy oraz nowych wskazanych przez Zamawiającego firm wraz z ich logami;
  - g) opracowania, sformatowania i adjustacji informacji (tekstów) przekazanych przez Zamawiającego dotyczących:
    - potencjału miasta;
    - miejskiej oferty inwestycyjnej;
    - terenów z Dąbrowskiego Banku Ziemi;
    - granic i zakresów obowiązujących miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego;
    - kluczowych firm i instytucji z terenu Dąbrowy Górniczej;
    - atrakcji turystycznych na terenie miasta
  - h) zaprojektowania i złożenia okładki w dwóch wersjach językowych polskiej i angielskiej uwzględniając herb miasta, loga i hasła promocyjne dostarczone przez Zamawiającego w formie elektronicznej;
  - i) zamieszczenia i obróbki zdjęć (do 5 zdjęć), które będą zamieszczone na rewersie mapy i dostarczone przez Zamawiającego
  - j) wydruku i dostawy materiałów powstałych w wyniku realizacji zadania do siedziby Zamawiającego
3. Plik elektroniczny Planu, o którym mowa w §1 pkt 3, zostanie przygotowany przez Wykonawcę wg parametrów podanych przez Zamawiającego oraz przekazany Zamawiającemu na nośniku CD.
  4. Wykonawca oświadcza, że opracowany przez niego Plan, o którym mowa w §1 pkt 1, 2, jest utworem w rozumieniu Ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity: Dz.U.2017.880 t.j. z dnia 2017.05.05, z późn. zm.) oraz że przysługują mu – jako jednemu uprawnionemu – autorskie prawa majątkowe do tego utworu z zastrzeżeniem §2 pkt 1.
  5. Wykonawca nie udziela zgody Zamawiającemu na wykorzystanie Planu, o którym mowa w §1, pkt. 1, 2, 3 w inny sposób niż określony w niniejszej umowie.

#### **§ 4**

Zgodnie z treścią art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U.2017.1579 t.j. z dnia 2017.08.24, z późn. zm.) do umowy nie mają zastosowania jej przepisy.

#### **§ 5**

1. Wykonawca odpowiada za prace wykonane przez podwykonawców, niezbędne do realizacji zlecenia głównego.
2. Reprezentantem do wzajemnych kontaktów w procesie wykonania przedmiotowego opracowania, tj. Planu ze strony Zamawiającego jest Pani Karolina Karlik, tel. 32 295 69 90, e-mail: kkarlik@idabrowa.pl, ze strony Wykonawcy.....

#### **§ 6**

1. Strony zobowiązują się wzajemnie powiadamiać na piśmie o zaistniałych przeszkodach w wypełnianiu zobowiązań umownych podczas wykonywania przedmiotu zamówienia.
2. W przypadku niekompletności dokumentacji objętej niniejszą umową, Wykonawca zobowiązany jest do uzupełnienia dokumentacji i pokrycia w całości kosztów jej wykonania.

#### **§ 7**

1. Wykonawca zobowiązuje się przedstawić Zamawiającemu projekt graficzny Planu w terminie umożliwiającym dokonanie zmian i poprawek przed ostatecznym drukiem.
2. Zobowiązany jest do wprowadzenia zmian w przygotowanym projekcie graficznym do momentu ostatecznej pisemnej akceptacji projektu przez Zamawiającego.
3. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy określony w § 1 pkt 1-3 w terminie do dnia 27.04.2018 r.
4. Odbiór przedmiotu zamówienia odbędzie się na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego.

#### **§ 8**

1. Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy wynosi netto ..... zł (słownie: .....złotych), ...% VAT tj. .... zł (słownie: .....), co daje kwotę brutto ..... zł (słownie: .....złotych).
2. W przypadku przerwania wykonywania prac z powodu okoliczności, za które odpowiedzialność ponosi Zamawiający, wysokość wynagrodzenia za wykonane do dnia przerwania prac ustalona będzie przez przedstawicieli obu stron na podstawie protokołu zaawansowania prac, podpisanego przez obie strony umowy.

### **§ 9**

1. Zamawiający zobowiązany jest – na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego i pisemnego oświadczenia wykonawcy, że przedmiot umowy jest wykonany zgodnie z umową, i że został wydany w stanie kompletnym z punktu widzenia celu, któremu ma służyć – zapłacić Wykonawcy wynagrodzenie.
2. Podstawą do rozliczenia pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą będzie faktura VAT, wystawiona po zakończeniu zadania w terminie 7 dni od wykonania, płatna w terminie do 30 dni od daty doręczenia Zamawiającemu przez Wykonawcę przedmiotu umowy.
3. Należność za przedmiot zamówienia zostanie przelana na konto Wykonawcy: .....
4. Wykonawca nie może przenieść wierzytelności wynikających z niniejszej umowy na osobę trzecią.

### **§ 10**

1. W przypadku niedotrzymania przez Wykonawcę terminów wykonania umowy, Zamawiającemu przysługuje prawo stosowania kar umownych za opóźnienie w wysokości 1% wartości brutto określonej w § 8 pkt 1 za każdy dzień opóźnienia licząc od dnia oznaczonego jako termin wykonania przedmiotu umowy.
2. W przypadku rozwiązania umowy przez Zamawiającego z przyczyn, za które odpowiada Wykonawca, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% wartości umowy brutto określonej w § 8 pkt 1.
3. W przypadku opóźnienia w płatności wynagrodzenia Zamawiający zobowiązuje się wypłacić odsetki ustawowe za opóźnienie w transakcjach handlowych.
4. Opóźnienie w oddaniu przedmiotu umowy przekraczające 1 miesiąc stanowić może wystarczający powód do rozwiązania umowy przez Zamawiającego z winy Wykonawcy i naliczenia kar w oparciu o § 10 pkt 2 umowy.
5. Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego przewyższającego wysokość zastrzeżonej kary umownej na zasadach określonych przepisami Kodeksu Cywilnego.

### **§ 11**

Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy mogą być dokonywane wyłącznie w formie pisemnego aneksu, podpisanego przez obie strony.

### **§ 12**

Spory wynikłe na tle niniejszej umowy rozstrzygać będzie sąd miejscowo i rzeczowo właściwy dla siedziby Zamawiającego.

### **§ 13**

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie powszechnie obowiązujące przepisy *Ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. Ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych* (tekst jednolity: Dz.U.2017.880 t.j. z dnia 2017.05.05, z późn. zm) i Kodeksu Cywilnego.

### **§ 14**

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach – jednym dla Wykonawcy i jednym dla Zamawiającego.

**Zamawiający:**

**Wykonawca:**